

Саратовский национальный исследовательский государственный университет им. Н. Г. Чернышевского
Зональная научная библиотека им. В. А. Артисевич
Отраслевой учебный отдел общественных и педагогических наук



НЕ ПРО ЛЮДЕЙ?

*Животные на страницах художественных
произведений-юбиларов 2016 года*

Саратов, 2016

Большие писатели часто обращались к теме животных. Их истории могут вызывать улыбку или печаль, страх или сострадание, но они всегда полны тонких наблюдений и окрашены искренними человеческими эмоциями – вся эта фауна ссорится, негодует, грустит, любит, обзаводится семьями. И, что самое важное, через взаимоотношения с удивительными созданиями, живущими с нами бок о бок, писатели исследуют образ Человека, показывают нам самих себя ...

Побывать в удивительном мире литературной фауны приглашает выставка **«Не про людей?»**, посвященная образам животных на страницах художественных произведений-юбиларов 2016 года.

Из материалов выставки также можно узнать о том, какие экранизации были сняты по представленным произведениям.





Герман Мелвилл

«МОБИ ДИК. ИЛИ БЕЛЫЙ КИТ»

(роман, 1851)

«Моби Дик» – книга необычная. Она написана вопреки всем существующим представлениям о законах жанра и не похожа ни на одно произведение мировой литературы.

О языке Мелвилла написано немало специальных статей, но тайна его стилистического мастерства осталась нераскрытой. Язык «Моби Дика» уподобляют океанской волне, которая растет, набухает, вздымается, затем рушится, разбрызгивая миллионы сверкающих капель, а за ней уже нарастает вторая, третья, четвертая... Эти волны как бы подхватывают читателя и несут его вперед, перенося через рифы и

скалы. И даже если какая-нибудь коварная волна не удержит его, швырнет на камни, то следующая обязательно подберет и повлечет дальше.

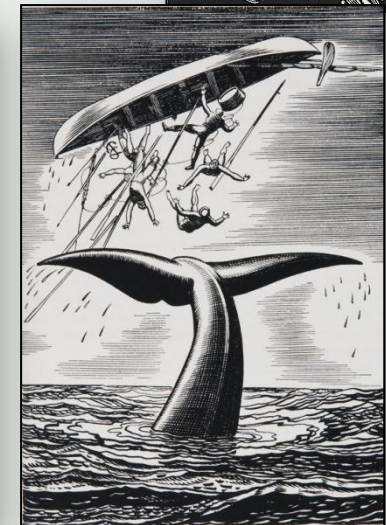
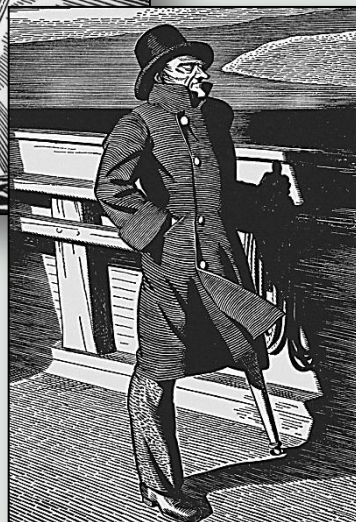
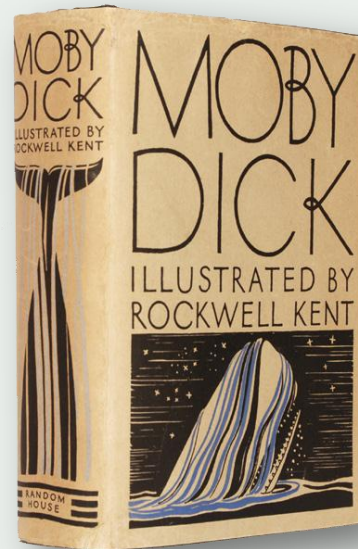


Мелвилл, Г. **Моби Дик, или Белый кит** / Г. Мелвилл ; вступ. ст. Ю. Ковалева ; пер. с англ. и примеч. И. Берштейн ; ил. Р. Кента. – Москва : Художественная литература, 1967. – 608 с. : ил. – (Библиотека всемирной литературы. Серия вторая ; т. 94. Литература XIX века).



«Вначале те китобои, кому случалось, уже слышавшись о Белом Ките, встретить его в дальних морях, обязательно спускали вельботы и уходили в погоню, страшась и опасаясь его ничуть не больше, чем всякого другого кашалота. Но страшные бедствия, вызванные такой охотой, – не только вывихи запястий и лодыжек, переломы костей, потеря руки или ноги, – но самые губительные, смертельные опасности и сокрушительный отпор, который не раз получали люди от Моби Дика, – все это, накапливаясь и усугубляя его жуткую славу, поколебало в конце концов отвагу многих смелых добытчиков...»

*Иллюстрации Кента Рокуэлла,
самого известного иллюстратора
«Моби Дика» (1930 г.).*



Экранизации романа

1926 – «*Морское чудовище*» (США, реж. М. Уэбб, в главной роли: Д. Берримор)

1930 – «*Моби Дик*» (США, реж. Л. Бэйкон, в главной роли: Д. Берримор)

1956 – «*Моби Дик*» (США, реж. Д. Хьюстон, в главной роли: Г. Пэк)

1972 – «*Моби Дик*» (фильм-спектакль, СССР, реж. В. Щеглов, в главной роли: И. Кастрель)

1978 – «*Моби Дик*» (США, реж. П. Стэнли, в главной роли: Д. Эрэнсон)

1998 – «*Моби Дик*» (мини-сериал, Великобритания-Австралия-США, реж. Ф. Роддэм, в главной роли: П. Стюарт)

2007 – «*Капитан Ахав*» (Франция-Швеция, реж. Ф. Рамо, в главной роли: Д. Лаван)

2010 – «*Моби Дик: охота на монстра*» (США, реж. Т. Стоукс, в главной роли: Б. Боствик)

2011 – «*Моби Дик*» (мини-сериал, Германия-Австрия, реж. М. Баркер, в главной роли: У. Хёрт)





Антон Павлович Чехов

«ЧАЙКА»

(комедия, 1896)



«Чайка» – быть может, наиболее личное из всех произведений А. Чехова. Автор рассказывает о своем затаенном – о трудном пути художника, о сущности художественного таланта, о том, что такое человеческое счастье.

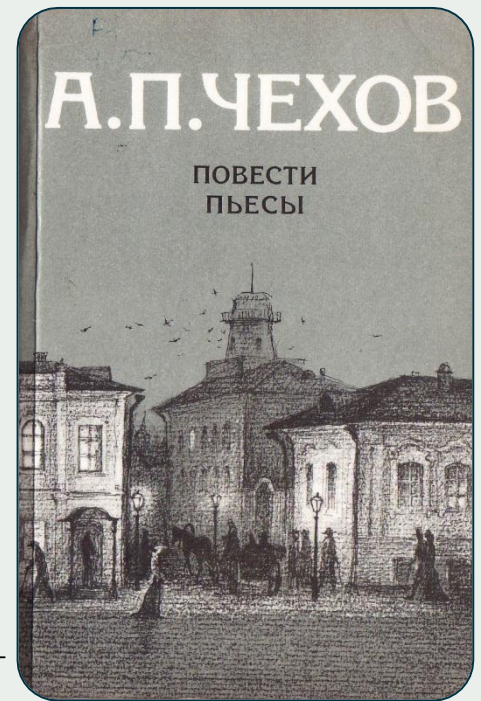
Уже в самом начале работы над пьесой Чехов понимал, что это будет «что-нибудь странное», такое, чего еще не видел русский зритель: «Пишу пьесу... Пишу ее не без удовольствия, хотя страшно вру против условий сцены. Комедия, три женских роли, шесть мужских, четыре акта, пейзаж (вид на озеро); много разговоров о литературе, мало действия, пять пудов любви».

Чехов, А. П. **Чайка** / А. П. Чехов // Повести.
Пьесы / А. П. Чехов ; ил. Н. В. Родионова. –
Москва : Правда, 1987. – С. 237-290.

«Нина. Я вас не узнаю.

*Треплев. Да, после того, как я перестал узнавать вас.
Вы изменились ко мне, ваш взгляд холоден, мое присут-
ствие стесняет вас.*

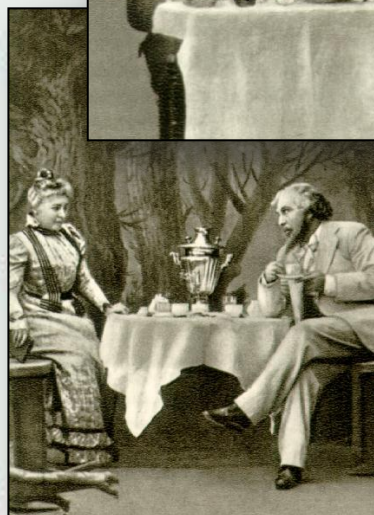
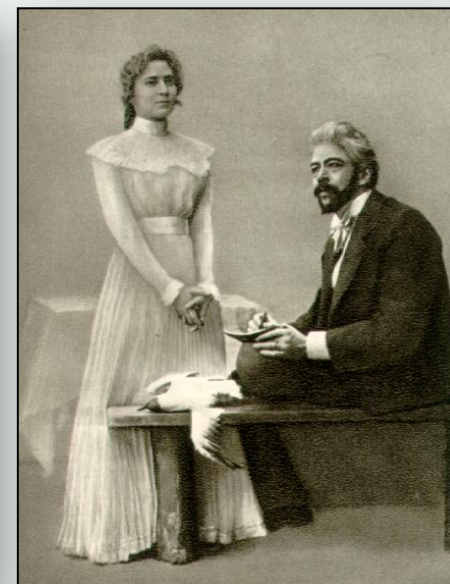
*Нина. В последнее время вы стали раздражительны, выражаетесь все
непонятно, какими-то символами. И вот эта чайка тоже, по-
видимому, символ, но, простите, я не понимаю... (Кладет чайку на скамью.)
Я слишком проста, чтобы понимать вас».*



Постановка «Чайки» на сцене Московского Художественного театра 17 декабря 1898 г.



ХУДОЖЕСТВЕННО-РЕЖИССЕРСКИЙ ТЕАТРЪ
(Наретный рядъ "Эрмитажъ"). (Наретный рядъ "Эрмитажъ").
Въ Четвергъ, 17-го Декабря,
поставлено будетъ въ первый разъ:
ЧАЙКА
Драма изъ 4-хъ действий, оперъ. Авторъ Чеховъ.
Исполняютъ: РИНЕ Третьякова — М. С. Станиславскій, Третьяковъ — В. З. Майергольдъ, Дюма — А. Л. Вишневскій, Сорина — В. В. Лукинскій, Пятницкая — А. Р. Артамоновъ, Мухоморова — Л. А. Тихомировъ, Митя — А. М. Андреевъ, Печкинъ — А. Л. Зингаровъ, Аркадий — О. Л. Невзоровъ, Зарфица — В. А. Рогова, Маша — М. П. Липина, Ирина Андреевна — Е. М. Равенскій, Горюховъ — В. И. Михалковъ.
Режиссеръ К. С. Станиславскій и Ва. И. Невмировичъ Далъченко.
Циркъ и театры в. Невмировичъ Далъченко.
Начало въ 7 ч. веч., окончаніе около 11 ч. ночи.
Лица, записавшіяся на первое представленіе драмы „Чайка“, благоволятъ получить билеты до 4-хъ час. Среды 16-го Декабря, послѣ чего они поступаютъ въ общую продажу.
Въ Пятницу, 18-го Декабря, второе представленіе драмы.
ЦѢНА МѢСТАМЪ ОБЫКНОВЕННАЯ.
Касса открыта отъ 10 час. утра до 8 час. вечера.
Главный режиссеръ К. С. Станиславскій. Директоръ Ва. И. Невмировичъ Далъченко.



Экранизации комедии

1964 – «Чайка» (телеспектакль Ленинградского ТВ, СССР, реж. А. Белинский, актеры: Н. Ольхина, И. Озеров, Ю. Толубеев, И. Саввина и др.)

1968 – «Чайка» («The Sea Gull») (фильм на основе постановки Люмета, США-Великобритания, реж. С. Люмет, актеры: Дж. Мэйсон, В. Редгрейв, С. Синьоре и др.)

1970 – «Чайка» (СССР, реж. Ю. Карасик, актеры: А. Демидова, В. Четвериков, Н. Плотников, Л. Савельева и др.)

1974 – «Чайка» (фильм-спектакль в постановке Московского Художественного академического театра Союза ССР им. М. Горького, СССР, реж.: Б. Ливанов, С. Десницкий, М. Муат, актеры: А. Степанова, О. Стриженов, Г. Колчицкий, И. Мирошниченко и др.)

1977 – «Чайка» («Il gabbiano») (Италия, реж. М. Беллоккьо, актеры: Л. Бетти, П. Виллорези, Р. Джироне и др.)

2005 – «Чайка» (Россия, реж. М. Терехова, актеры: М. Терехова, А. Терехов, Ю. Соломин, А. Терехова и др.)

2007 – «Чайка» (Россия, реж. А. Кончаловский, актеры: И. Розанова, А. Гришин, А. Серебряков, Ю. Высоцкая и др.)



Герберт Джордж Уэллс

«ОСТРОВ ДОКТОРА МОРО»

(роман, 1896)

120 лет

Другие названия: Остров чудовищ; Тайна острова Моро

"Остров доктора Моро" – самый страшный роман Герберта Уэллса, балансирующий на грани между фантастикой и "литературой ужасов".

История обычного человека, случайно попавшего на маленький остров в Южных морях – остров, оказавшийся царством гениального и полубезумного доктора Моро, дерзнувшего нарушить законы природы и начать творить людей из диких зверей. Его "племя", словно вышедшее из ночных кошмаров, пытается быть людьми, но рано или поздно верх берут звериные инстинкты...

Уэллс, Г. Машина времени ; **Остров доктора Моро** ; Человек-невидимка ; Война миров : пер. с англ. / Г. Уэллс ; вступ. ст. и примеч. Ю. Кагарлицкого ; ил. В. Юрлова. – Москва : Художественная литература, 1972. – 480 с. : цв. ил. – (Библиотека всемирной литературы. Серия третья ; т. 188. Литература XX века).

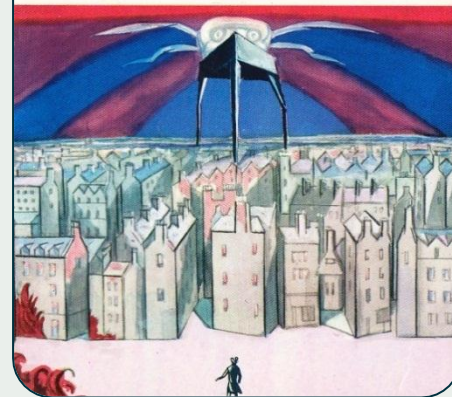
ГЕРБЕРТ УЭЛЛС

МАШИНА ВРЕМЕНИ

ОСТРОВ ДОКТОРА МОРО

ЧЕЛОВЕК – НЕВИДИМКА

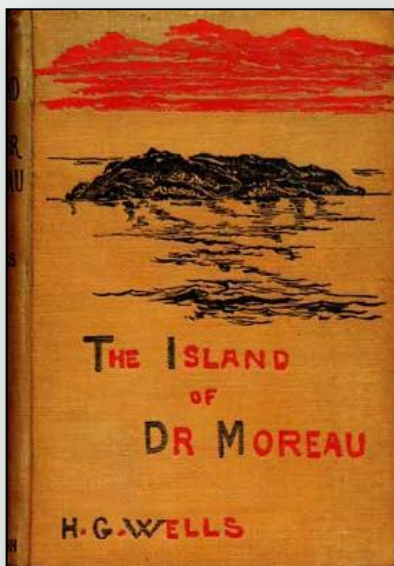
ВОЙНА МИРОВ



«Взглядевшись в зеленую путаницу ветвей, я различил голову и туловище того самого существа, которое пило из ручья. Оно взглянуло на меня, и глаза его сверкнули из полумрака зеленоватым огоньком, который погас, как только оно отвернулось. С минуту оно стояло неподвижно, а потом снова бесшумно пустилось бежать сквозь заросли кустов и деревьев. Вскоре оно исчезло среди каких-то растений. Я больше не видел его, но чувствовал, что оно остановилось и следит за мной.

Что же это было такое – человек или животное? Чего хотело оно от меня? Я был совершенно безоружен, даже палки у меня не было. Бежать не имело смысла. Во всяком случае, это существо не осмеливалось напасть на меня».

Обложки первых изданий романа



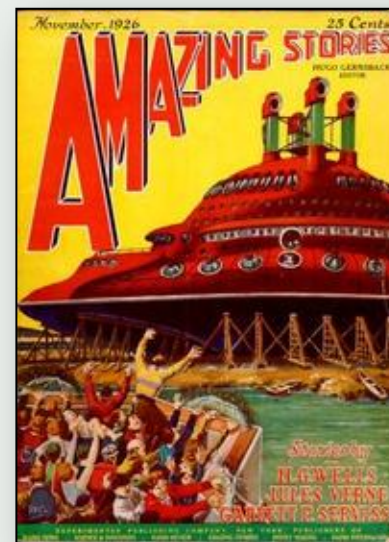
*Первое издание
на английском языке,
1896 г.*



*Первое издание на русском языке,
перевод В. Штейна, 1901 г.*



*Публикации романа
в американском научно-
фантастическом журнале,
1926 г.*



Экранизации романа

1932 – «*Остров потерянных душ*» («*Island of Lost Souls*») (США, реж: Э. С. Кентон, актеры: Ч. Лотон, Р. Арлен, Л. Хайамс, Б. Лугоши и др.)

1977 – «*Остров доктора Моро*» («*The Island of Dr. Moreau*») (США, реж: Д. Тейлор, актеры: Б. Ланкастер, М. Йорк, Н. Девенпорт, Б. Каррера и др.)

1996 – «*Остров доктора Моро*» («*The Island of Dr. Moreau*») (США, реж: Д. Франкенхаймер, Р. Стэнли, актеры: М. Брандо, В. Килмер, Д. Тьюлис, Ф. Балк и др.)



Артур Конан Дойл

115 лет

«СОБАКА БАСКЕРВИЛЕЙ»

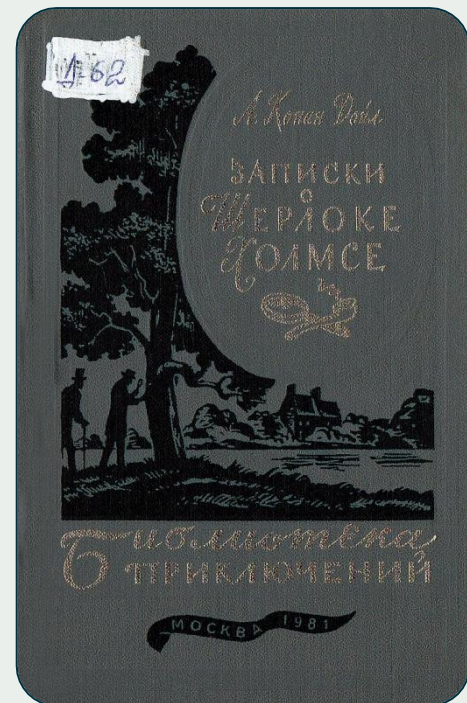
(повесть, 1901-1902)

Другие названия: Бэскервильская собака; Тайна болота (Собака Бэскервилей); Новые приключения Шерлока Холмса или Таинственная собака; Легенда о собаке Баскервилей; Чудовище собака-мстительница; Собака-мстительница; Тайны Гримпенского болота

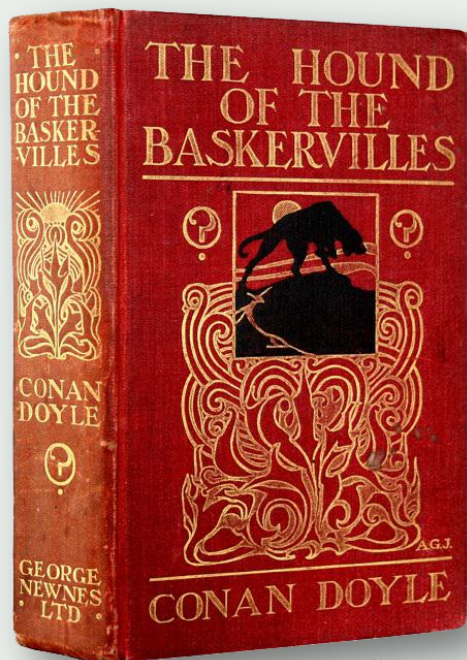
Среди многочисленных произведений сэра Артура Конан Дойла, посвященных Шерлоку Холмсу, особняком стоит «Собака Баскервилей». Эта история написана в жанре мистического триллера: детективу пришлось сражаться с «силами зла, властвующими безраздельно». Но мало кто знает, что у чудовищной собаки был... реальный прототип. А события, положенные в основу книги, действительно происходили в средневековой Англии!



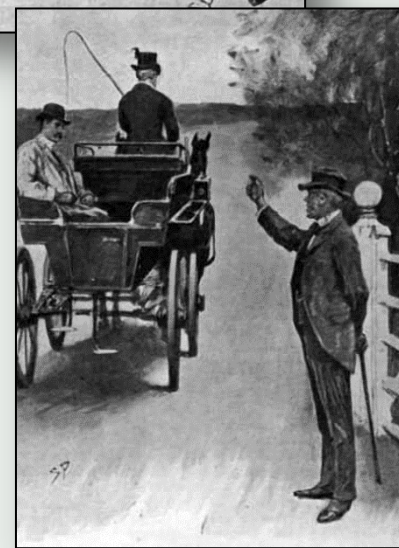
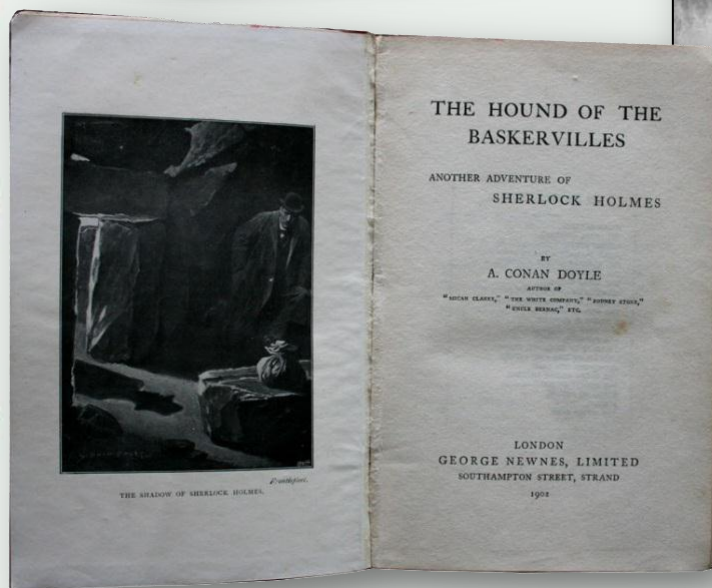
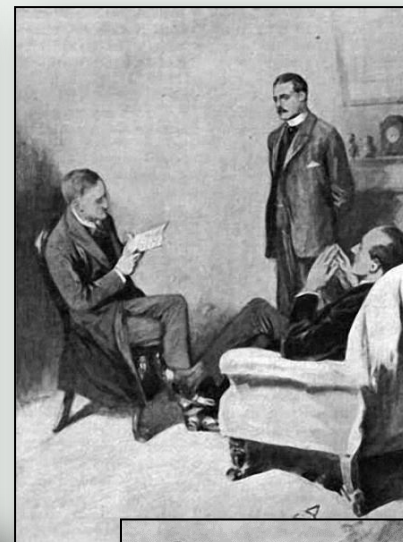
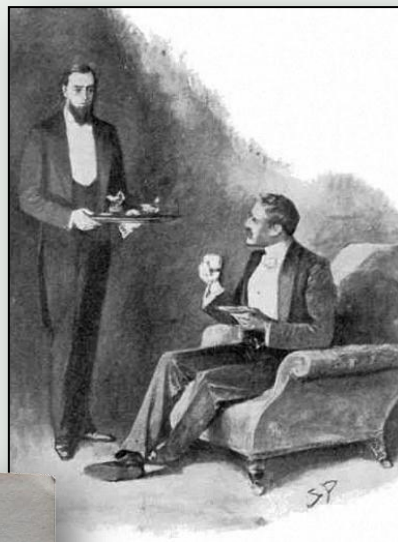
Конан Дойл, А. **Собака Баскервильей** / А. Конан Дойл ; пер. с англ. Н. Волжиной // Библиотека приключений : в 20 т. – Т. 5 : Записки о Шерлоке Холмсе / А. Конан Дойл ; пер. с англ. под ред. К. Чуковского ; ил. Н. Цейтлина. – Москва : Колос, 1981. – С. 417-574.



«Проехав милю или две, они повстречали пастуха со стадом и спросили его, не видал ли он погоню. А тот, как рассказывают, сначала не мог вымолвить ни слова от страха, но потом все же признался, что видел несчастную девицу, по следам коей неслись собаки. «Но я видел и нечто другое, – присовокупил он. – Туго Баскервиль проскакал мимо меня на вороной кобыле, а за ним молча гналась собака, и не дай мне боже увидеть когда-нибудь такое исчадие ада у себя за спиной!»...»



*Иллюстрации Сидни Эдварда Пэджета
из первого отдельного издания
«Собаки Баскервильей» (1902 г.)*



Экранизации повести

1932 – «Собака Баскервиль» (первая звуковая экранизация, Великобритания, реж. Г. Гандри, в главных ролях: Р. Рендел, Ф. Ллойд);

1939 – «Собака Баскервиль» (США, реж. С. Лэнфилд, в главных ролях: Б. Рэт-боун, Б. Найджел, в роли собаки Баскервиль – пес Чиф);

1959 – «Собака Баскервиль» (первая цветная экранизация, Великобритания, реж. Т. Фишер, в главных ролях: П. Кушинг, А. Морелл);

1971 – «Собака Баскервиль» (первая отечественная телеэкранизация, СССР, реж. А. Зиновьева, в главных ролях: Н. Волков (младший), Л. Круглый);

1981 – «Приключения Шерлока Холмса и доктора Ватсона: Собака Баскервиль» (СССР, реж. И. Масленников, в главных ролях: В. Ливанов, В. Соломин, в роли собаки Баскервиль – немецкий дог Циклон);

2012 – «Шерлок: Собаки Баскервилья» (Великобритания, реж. П. Макгиган, в главных ролях: Б. Камбербэтч, М. Фримен).



Джек Лондон

«БЕЛЫЙ КЛЫК»

(повесть, 1906)

110 лет



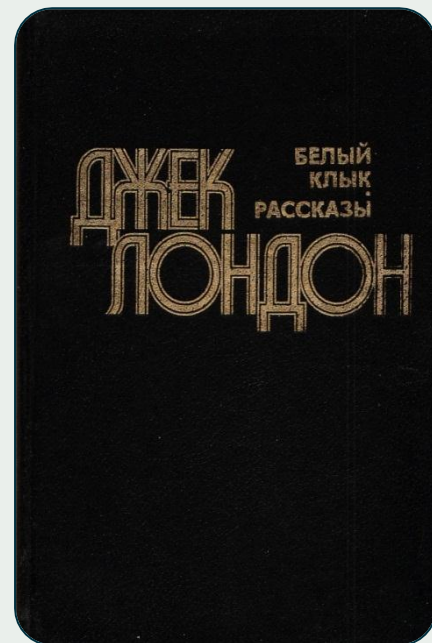
"Белый Клык" – суровая и прекрасная история молодого волка. В ней есть все: звериный оскал и смертельные драки, жестокость холодной северной природы и в то же время добро и ласка, любовь и преданность – и волчья, и человеческая...

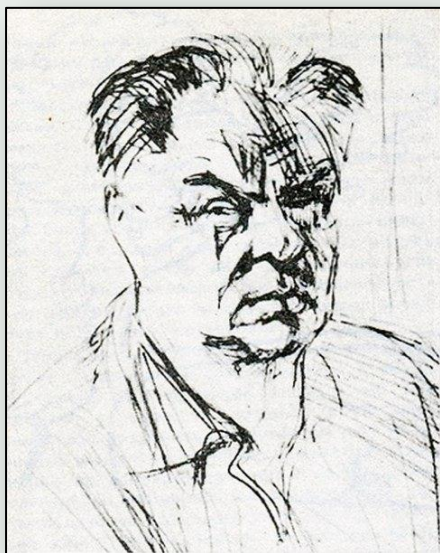
Это – история о ЛЮБВИ. Ибо что, как не любовь Друга-Хозяина, искал полуволк-полупес Белый Клык? Это – история о ПОНИМАНИИ. Ибо лишь поняв зверя, в чьей крови все еще бьется известный "зов предков", можно приручить его... То, что "все мы в ответе за того, кого приручили", знают многие. Но – многие ли способны понять, насколько в ответе за нас ПРИРУЧЕННЫЕ НАМИ?..



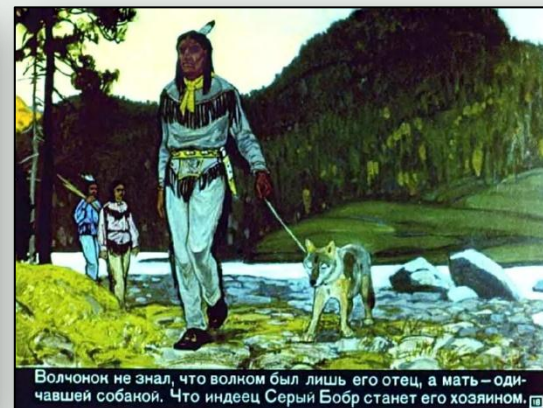
Лондон, Дж. **Белый клык** ; Рассказы : пер. с англ. / Дж. Лондон ; сост. Ю. Смирнова. – Москва : Художественная литература, 1981. – 304 с.

«Волчонок никогда еще не видел человека, но инстинктивно понял все его могущество. Где-то в глубине его сознания возникла уверенность, что это живое существо отвоевало себе право первенства у всех остальных обитателей Северной глуши. На человека сейчас смотрела не одна пара глаз – на него уставились глаза всех предков волчонка, круживших в темноте около бесчисленных зимних стоянок, приглядывавшихся издали, из-за густых зарослей, к странному двуногому существу, которое стало властителем над всеми другими живыми существами. Волчонок очутился в плену у своих предков, в плену благоговейного страха, рожденного вековой борьбой и опытом, накопленными поколениями. Это наследие подавило волка, который был всего-навсего волчонком. Будь он постарше, он бы убежал. Но сейчас он припал к земле, скованный страхом и готовый изъять ту покорность, с которой его отдаленный предок шел к человеку, чтобы погреться у разведенного им костра».





*Рисунки художника-анималиста **Георгия Никольского**
к диафильму «Белый клык» (1969 г.)*



Экранизации повести

1946 – «Белый клык» (СССР, реж. А. Згуриди, актеры: О. Жаков, Е. Измайлова, Л. Свердлин и др. В роли Белого клыка – восточно-европейская овчарка *Джульбарс*, собака минно-розыскной службы, участник Великой Отечественной войны, участник Парада Победы в 1945 г., награжден медалью «За боевые заслуги»).

1973 – «Белый клык» («*White Fang*», «*Zanna Bianca*», «*Colmillo Blanco*») (Испания-Италия-Франция, реж. Л. Фульчи, актеры: Ф. Неро, В. Лизи, Миссаэль, Ф. Рей и др.)

1991 – «Белый клык» («*White Fang*») (США, реж. Р. Клайзер, актеры: И. Хоук, К. М. Брандауэр и др. В роли Белого Клыка – полуволк-полухаски *Джед*).



Гавриил Троепольский

45 лет

«БЕЛЫЙ БИМ ЧЕРНОЕ УХО»

(повесть, 1971)

В жанровом отношении Г. Троепольский назвал свое произведение лирико-оптимистической повестью, поскольку она наполнена живительным светом добра. Сам писатель так определил назначение своего произведения: «В моей книге единственная цель – говорить о доброте, доверии, искренности, преданности».

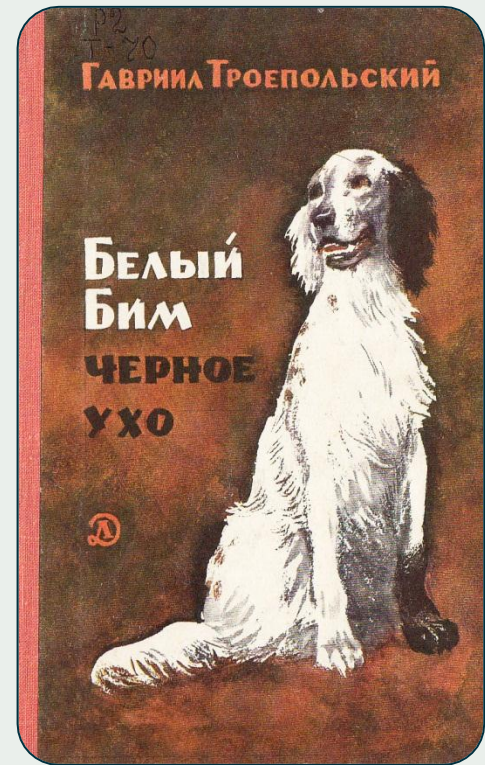
В повести применяется прием очеловечивания животного, собака наделена способностью думать и переживать: Бим грустит, предается отчаянию, испытывает чувство страха, боли, плачет, приходит в восторг и т.д.

Чем покоряет Бим? Своей верностью, преданностью, когда без друга не может ни есть, ни пить, а только может ждать, любить, надеяться. Пройдя через зло и жестокость, он остается прежним.



Троепольский, Г. Н. *Белый Бим Черное ухо* : повесть / Г. Н. Троепольский ; рис. О. Верейского. – 3-е изд. – Москва : Детская литература, 1982. – 222 с. : ил. – (Школьная библиотека).

«...С такой разноцветностью ушей и с подпалочками под большими умными темно-кариими глазами морда Бима была даже симпатичней, приметней, может быть, даже умнее или, как бы сказать, философичней, раздумчивей, чем у обычных собак. И право же, все это нельзя даже назвать мордой, а скорее – собачьим лицом. Но по законам кинологии белый окрас, в конкретном случае, считается признаком вырождения. Это всё – красавец, а по стандартам шерстного покрова – явно сомнительный и даже порочный. Такая вот беда была у Бима».



*Иллюстрации Анатолия Слепкова
к повести «Белый Бим Черное ухо» (1979 г.)*



Экранизация повести

1977 – «*Белый Бим Черное ухо*» (СССР, реж. С. Ростоцкий, актеры: В. Тихонов, В. Владимирова, М. Дадыко, И. Рыжов, И. Шевчук и др.)



Поскольку окрас Бима не соответствует окрасу его породы (шотландский сеттер), в фильме в его роли снялся английский сеттер *Стив* (он же Степа) и его дублер *Денди*.



Виктор Астафьев

«ЦАРЬ-РЫБА»

(повествование в рассказах, 1976)

40 лет

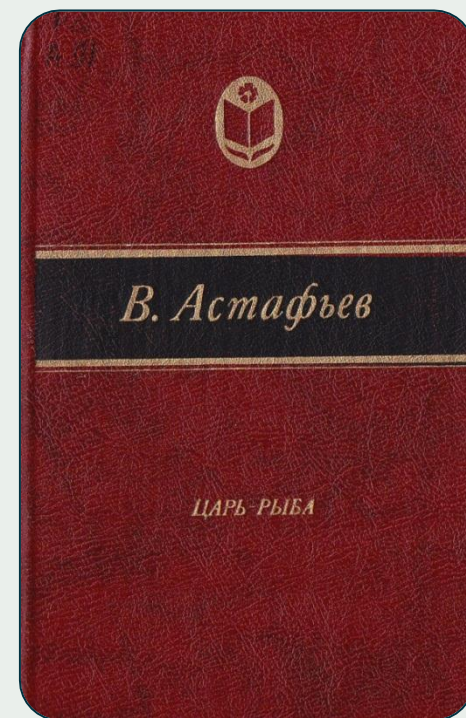
Астафьев в статье «Понимать, беречь природу» так определил направленность своего произведения: «всем строю своей повести я хотел сказать читателю: настало время хранить, а еще вернее — охранять природу. И если нельзя не тратить, то делать это надо с умом, бережно... защита природы — это глубоко человеческая задача, если хотите, это защита самого человека от нравственного саморазрушения».

«Царь-рыба» — произведение многоплановое и масштабное. Вольно и могуче разместился здесь мир величественных сибирских рек, необъятной тундры и бескрайней тайги. А в этом мире — бурлящий людской водоворот, который выплескивает на поверхность самые разнообразные характеры и судьбы.

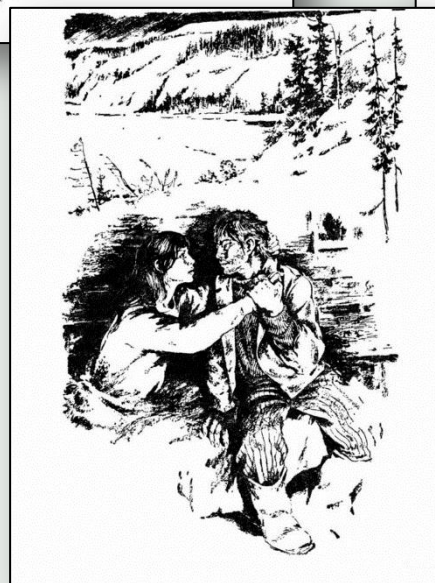
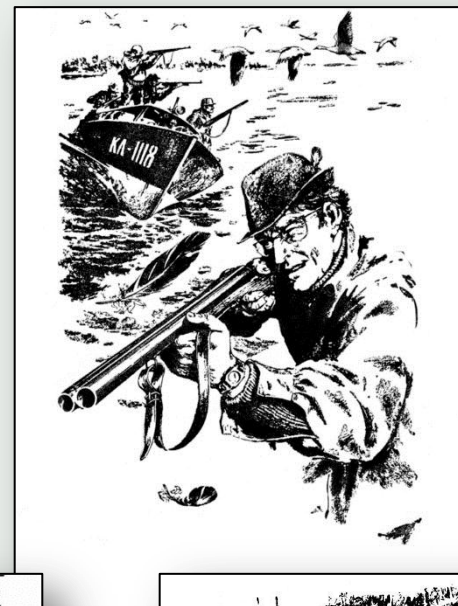


Астафьев, В. П. Царь-рыба : повествование в рассказах / В. П. Астафьев. – Москва : Современник, 1982. – 384 с. : ил. – (Сельская библиотека Нечерноземья).

«Над водою сверкнула острыми кнопками круглая спина осетра, изогнутый хвост его работал устало, настороженно, казалось, точат кривую татарскую саблю о каменную черноту ночи. Из воды, из-под костяного панциря, защищающего широкий, покатый лоб рыбины, в человека всверливались маленькие глазки с желтым ободком вокруг толных, с картечины величиною, зрачков. Они, эти глазки, без век, без ресниц, голые, глядящие со змеиной холодностью, чего-то таили в себе».



*Иллюстрации художника-анималиста
Виктора Бахтина к книге «Царь-рыба» (1977 г.)*



Экранизация книги

1979 – *«Табанская повесть»* (СССР, реж. В. Фетин, актеры: М. Кононов, Е. Киндинов, С. Смехнова-Благоевич, В. Кашпур).

Мелодрама-притча по рассказу *«Сон о белых горах»* из повествования в рассказах *«Царь-рыба»* Виктора Астафьева.



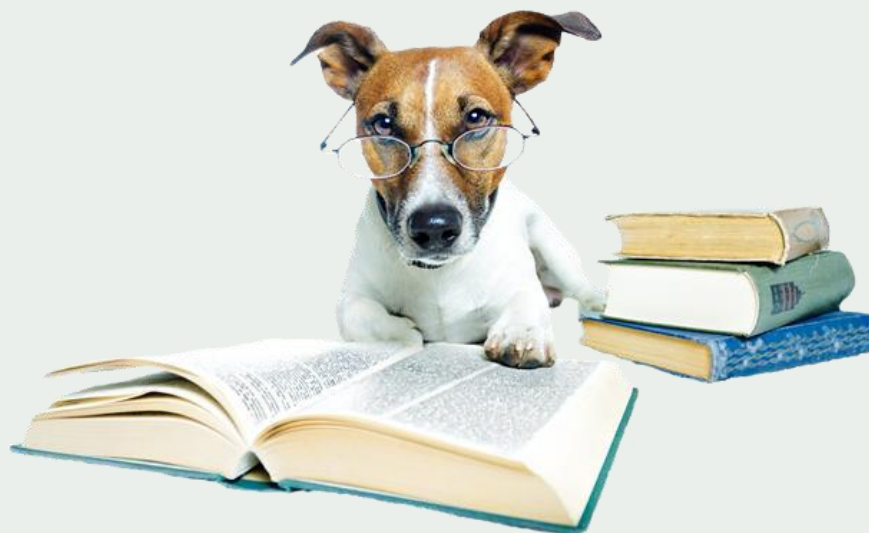
За книгами, представленными на выставке,

приглашаем

на абонемент общественных и гуманитарных наук

и в читальный зал гуманитарных наук

(ул. Заулошнова, 3, корпус 16)



Выставку подготовили: зав. сектором ГПРиРД Назарова Т. С. и зав. сектором ИБО Казакова Н. Н.